



Kirchen- Anzeiger

**Gottesdienstordnung
vom 02.08. bis 28.09.25**



**Wiedereröffnung
der
Pfarrkirche
mit
Altarweihe
am 07.09.2025**

St. Emmeram - Kleinhelfendorf



**Festgottesdienst
um 9.30 Uhr
mit
Kardinal
Reinhard Marx
und
Pfarr-Fest**



*Nach zweieinhalb Jahren Renovierung
freuen wir uns, dass unsere
wunderschöne Pfarrkirche in neuem Glanz erstrahlt!*

Gottesdienstordnung vom 02.08.2025 bis 28.09.2025

Samstag, 02.08. Hl. Eusebius, Bischof v. Vercelli und hl. Petrus Julianus Eymard, Priester

Aying 16.30 Rosenkranz
Marterkapelle 18.30 **Eucharistiefeier** (Sonntag-Vorabend)
alle † der Familien Weber u. Partheymüller
† Eltern u. Großeltern Fam. Stumfoll

Sonntag, 03.08. **18. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Aying 09.30 **Eucharistiefeier**
† Groß- u. Urgroßeltern Anna u. Andreas Arz
† Eltern Rosmarie u. Peter Zweckstetter
beiderseits † Eltern u. Großeltern (Josef Bachmair)

Dienstag, 05.08. Weihe der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom

Marterkapelle 16.00 Rosenkranz
Grub 18.30 **Eucharistiefeier**
† Schwiegereltern Katharina u. Josef Göttinger u.
Schwager Martin

Mittwoch, 06.08. VERKLÄRUNG DES HERRN

Marterkapelle 18.30 **Eucharistiefeier**
† Ehemann u. Vater Johann Taubenberger

Donnerstag, 07.08. Hl. Afra, Märtyrin, hl. Xystus II., Papst und hl. Kajetan,
Ordensgründer

Aying 18.30 **Eucharistiefeier**
† Cousinen Therese Weinberger u. Elisabeth Weiler u.
Cousin Robert Bachmair (Josef Bachmair)

Samstag, 09.08. Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz, Märtyrin und
Ordensfrau, Patronin Europas

Aying 16.30 Rosenkranz
Marterkapelle 18.30 **Eucharistiefeier** (Sonntag-Vorabend)
† Ehemann u. Vater Sepp Diemer zum Jahresgedenken
† Mutter Barbara Landthaler zum 1. Todestag mit Grabgang
† Tante Rosa Straub
† Eltern u. Großeltern Siglinde u. Emmeram Esterl, u.
alle † der Familie Kammerer
† Regina u. Johann Eichler zum Jahresgedenken
† Ehemann u. Vater Emmeran Hartl u. Sohn u. Bruder
Hans Hartl

Sonntag, 10.08.		19. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Aying	09.30	Eucharistiefeier † Ehefrau u. Mutter Josefa Brunner z. Jahresgedenken † Eltern Johanna u. Johann Frey u. † Verwandtschaft † Mutter u. Oma Maria Höcher u. Martha Lausch
Dienstag, 12.08.		Sel. Karl Leisner, Priester, Märtyrer und hl. Johanna Franziska von Chantal
Marterkapelle 16.00		Rosenkranz
Mittwoch, 13.08.		Hl. Pontianus, Papst und hl. Hippolyt, Priester, Märtyrer
Marterkapelle 18.30		Eucharistiefeier † Eltern Katharina u. Anton Ellmaier u. Schwiegereltern Emma u. Franz Karl † Eltern der Familie Sanktjohanser
Donnerstag, 14.08.		Hl. Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, Märtyrer
Grub	18.30	Eucharistiefeier (Vorabend zum Hochfest) mit Weihe der Kräuterbuschen † Anton Schindler u. Josef Englmann (J.Taubenberger) † Mutter Anni Staudigl (Mayer)
Freitag, 15.08.		MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL
Marterkapelle 09.30		Festgottesdienst mit Weihe der Kräuterbuschen † Georg Demmel † Pfarrer Martin Kurlitsch † Ehefrau, Mutter u. Oma Anna Eichler † Ehemann, Vater u. Opa Hans Ettenhuber z. 90. Geb.
Grotte KKF	15.00	Andacht an der Mariengrotte in Kleinkarolinenfeld
Samstag, 16.08.		Hl. Stephan von Ungarn, König
Aying 14.00		Taufe von Annalena Stadler
16.30		Rosenkranz
Sonntag, 17.08.		20. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Aying	09.30	Eucharistiefeier mit Weihe der Kräuterbuschen † Vater u. Großvater Franz Inselkammer † Ehemann u. Vater Bernhard Katzmair † Ehemann u. Vater Heinz Leschert z. Jahresgedenken u. Geschwister Horst, Ruth u. Rosa Leschert † Geschwister Paul, Käthi u. Alois (Mauterer) † Johanna Schlögel u. † Eltern u. Geschwister

Dienstag, 19.08.		Hl. Johannes Eudes, Priester, Ordensgründer
Marterkapelle	16.00	Rosenkranz
Mittwoch, 20.08.		Hl. Bernhard v. Clairvaux, Abt, Kirchenlehrer
Marterkapelle	18.30	Eucharistiefeier † Franziska u. Karl Teifel † Vater Simon Hettenkofer, Tante Therese Lehrhuber u. Onkel Balthasar Hettenkofer † Ehefrau u. Mutter Lore Weber † Brüder Emmeram u. Helmut Riesenberger, † Eltern u. Großeltern d. Fam. Sanktjohanser
Donnerstag, 21.08.		Hl. Pius X., Papst
Aying	18.30	Eucharistiefeier gest. JM für Wildgruber
Freitag, 22.08.		Maria Königin
Grotte KKF	18.30	Andacht an der Mariengrotte in Kleinkarolinenfeld
Samstag, 23.08.		Hl. Rosa v. Lima, Jungfrau
Aying	16.30	Rosenkranz
Marterkapelle	18.30	Eucharistiefeier (Sonntag-Vorabend) † Ehefrau Anna Bechteler † Ehemann, Vater u. Opa Korbinian Kroiß
Sonntag, 24.08.		21. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Aying	09.30	Eucharistiefeier † Ehemann u. Vater Otto Kiendl zum 1. Jahrtag † Ehemann u. Vater Ludwig Lechner † Eltern Maria u. Josef Gerrer u. Schwester Josefa Brunner (Landerer) † Ehefrau Elisabeth Weiler † Tante Margarete Wojcik zum 30. Todestag und Nachbarn Anna u. Andreas Arz † Pfarrer Martin Kurlitsch
Dienstag, 26.08.		Dienstag der 21. Woche im Jahreskreis
Marterkapelle	16.00	Rosenkranz
Mittwoch, 27.08.		Hl. Monika
Marterkapelle	18.30	Eucharistiefeier † Hilde Elmer zum 70. Geburtstag † Schwester Uschi Grasberger u. Bruder Hans Messerer

Donnerstag, 28.08.		Hl. Augustinus, Bischof, Kirchenlehrer
Peiß	18.30	Eucharistiefeier † Pfarrer Martin Kurlitsch † Familie, Eltern u. Großeltern Luise u. Hans Sigl † Eltern u. Schwiegereltern Stadler
Samstag, 30.08.		Samstag der 21. Woche im Jahreskreis
Aying	16.30	Rosenkranz
	18.30	Eucharistiefeier (Sonntag-Vorabend) † Cousine Gerlinde u. Kurt Wörner
Sonntag, 31.08.		22. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Marterkapelle	09.30	Eucharistiefeier mit Veteranen Jahrtag † Ehemann u. Vater Martin Esterl u. Angehörige † Eltern Karolina u. Josef Huber † Schwester Lina Heignlechner mit Ehemann
Dienstag, 02.09.		Hl. Nonnosus, Abt
Marterkapelle	16.00	Rosenkranz
Grub	18.30	Eucharistiefeier † Angehörige der Familie Stahuber † Liesi und Evi vom Gruber Stammtisch
Mittwoch, 03.09.		Hl. Gregor d. Große, Papst, Kirchenlehrer
Marterkapelle	18.30	Eucharistiefeier † Mutter u. Oma Ottilie Süß zum Jahresgedenken u. alle † der Familie Süß † Ehemann u. Vater Nikolaus Mayer z. Jahresgedenken u. Ehemann, Vater, Sohn u. Bruder Klaus Mayer
Donnerstag, 04.09.		Donnerstag der 22. Woche im Jahreskreis
Aying	18.30	Eucharistiefeier
Freitag, 05.09.		Freitag der 22. Woche im Jahreskreis
Marterkapelle	08.00	Herz-Jesu-Messe † Eltern Theresia u. Sebastian Adlberger
Samstag, 06.09.		Hl. Magnus, Mönch, Glaubensbote
Aying	16.30	Rosenkranz
	18.30	Eucharistiefeier (Sonntag-Vorabend) † Angehörige der Familie Dittrich † Ehemann Josef Kameter u. Tochter Ursula

Sonntag, 07.09.		23. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Helfendorf	09.30	Festgottesdienst mit Altarweihe
Montag, 08.09.		MARIÄ GEBURT
Grotte KKF	18.30	Andacht an der Mariengrotte in Kleinkarolinenfeld
Dienstag, 09.09.		Hl. Petrus Claver, Ordenspriester
Helfendorf	16.00	Rosenkranz
Mittwoch, 10.09.		Mittwoch der 23. Woche im Jahreskreis
Helfendorf	18.30	Eucharistiefeier alle † der Familien Redel-Lichtenegger
Donnerstag, 11.09.		Hl. Notburga, Dienstmagd
Peiß	18.30	Eucharistiefeier † Max Neff, Sepp Neff, Joe Schuster u. Klaus Meser beiderseits † Eltern u. Geschwister (Neff)
Samstag, 13.09.		Hl. Johannes Chrysostomus, Kirchenlehrer
Helfendorf	12.00	Trauung von Peter Wagner und Lisa Lorefice
Aying	16.30	Rosenkranz
	18.30	Eucharistiefeier (Sonntag-Vorabend) † Ehemann u. Vater Otto Kiendl † Eltern Anna u. Alois Haas, Schwester Johanna u. Schwager Fritz Hubert † Anna u. Andreas Vodermair u. Verwandtschaft
Sonntag, 14.09.		24. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Kollekte zum 'Welttag der sozialen Kommunikationsmittel'		
Helfendorf	09.30	Eucharistiefeier mit Trachtenjahrtag Goldbergler Helfendorf † Ehemann u. Vater Sepp Diemer u. Vater Hans Klein † Ehemann Florian Hellwasser u. Enkel Simon
Grotte KKF	18.30	Andacht für die + Mitglieder vom Hacklsteckara-Verein
Montag, 15.09.		Gedächtnis der Schmerzen Mariens
Grotte KKF	18.30	Andacht und Rosenkranz für + Angehörige, im Besonderen für Anna Eichler
Dienstag, 16.09.		Hl. Kornelius, Papst und hl. Cyprian, Bischof, Märtyrer
Helfendorf	16.00	Rosenkranz

Mittwoch, 17.09.		Hl. Hildegard v. Bingen, Mystikerin und hl. Robert Bellarmin, Kirchenlehrer
Helfendorf	18.30	Eucharistiefeier gest. JM für Geschwister Weiß † Eltern Apollonia u. Karl Hörterer
Donnerstag, 18.09.		Hl. Lantbert, Bischof v. Freising
Aying	18.30	Eucharistiefeier gest. JM für Rudolf Mogdanz † Eltern Maria u. Georg Hamberger (R.Landerer)
Samstag, 20.09.		Hl. Andreas Kim Taegon u. hl. Paulus Chong Hasang u. Gefährten, Märtyrer
Aying	10.30 16.30 18.30	Taufe von Johannes Westner und Romy Wohlschläger Rosenkranz Eucharistiefeier (Sonntag-Vorabend) anschließend Ehrenamtsfest † Ehemann, Vater u. Großvater Franz Inselkammer zum 1. Jahrtag mit Grabgang † Hildegard Anzinger-Oblegor † Josef u. Günther Lechner
Sonntag, 21.09.		25. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Helfendorf	09.30	Eucharistiefeier † Ehemann u. Vater Emmeran Lechner
Montag, 22.09.		Hl. Mauritius u. Gef., Märtyrer u. hl. Emmeram, Bischof, Glaubensbote, Märtyrer
Marterkapelle	18.30	Eucharistiefeier mit Patrozinium
Dienstag, 23.09.		Hl. Pio von Pietrelcina (Padre Pio), Ordenspriester
Helfendorf	16.00	Rosenkranz
Mittwoch, 24.09.		Hl. Rupert und hl. Virgil, Bischöfe von Salzburg, Glaubensboten
Helfendorf	18.30	Eucharistiefeier † Irmgard u. Franz Dörfler u. Barbara Fettig für alle † der Ortschaft Heimatshofen (Hermine Mayer)

Donnerstag, 25.09. Hl. Nikolaus v. Flüe, Einsiedler

Peiß 18.30 **Eucharistiefeier**
 † Ehemann, Vater u. Opa Emmeram Katzmaier und
 † Verwandtschaft
 beiderseits † Eltern u. Geschwister (Neff)
 † Neffe Georg Riedl
 † Vater Sebastian Braun zum Jahresgedenken

Samstag, 27.09. Hl. Vinzenz v. Paul, Priester, Ordensgründer

Aying 16.30 Rosenkranz
 18.30 **Eucharistiefeier** (Sonntag-Vorabend)
 † Mutter u. Oma Franziska Lechner z. Jahresgedenken
 † Margarete u. Franz Schwaiger

Sonntag, 28.09. **26. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

 Caritas-Herbstsammlung (Kirchenkollekte)

Helfendorf 09.30 **Eucharistiefeier**
 † Ehefrau u. Mutter Rosa Vogl u. alle † der Fam. Vogl
 † Ehefrau, Mutter u. Oma Anna Eichler
 † Ehemann u. Vater Günter Mayerl

Wir beten den Rosenkranz

Dienstag 16.00 Uhr Marterkapelle, Kleinhelfendorf
 ab 9.9. in der Pfarrkirche St. Emmeram
 Die Uhrzeit bleibt das ganze Jahr über!
Samstag 16.30 Uhr St. Andreas, Aying



Alle sind eingeladen am Rosenkranzgebet teilzunehmen.

PFARRVERBAND AKTUELL

Sprechzeit Pfarrer Kleinhans

Im Pfarramt Aying **Mittwoch** 15 bis 17 Uhr:

September: 03. – 10. – 17. – 24.

Für kurzfristige Änderungen bitte Aushänge beachten!

Senioren im Pfarrverband

Einladung der Senioren aus dem Pfarrverband zum Sommerfest am Donnerstag, 07.08.25 im Pfarrsaal in Aying. Um 9.00 Uhr gibt's Frühstück. Der Seniorenclub freut sich auf viele Besucher!

Seniorenausflug

Der nächste Ausflug vom Seniorenclub Aying ist am 11.09.25 geplant. Nähere Infos folgen über den Aushang od. Fr. Leschert, Tel: 1786

AUS DEM PFARRBÜRO

Urlaubszeit im Pfarrbüro

In der Zeit vom 25.08. bis 08.09.2025 ist das Pfarrbüro in Aying am Montag, anstatt Dienstag besetzt.

Es gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag, 25.08.25: 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr Pfarrbüro Aying

Montag, 01.09.25: 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr Pfarrbüro Aying

Montag, 08.09.25: 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr Pfarrbüro Aying

Das Pfarrbüro in Helfendorf ist in dieser Zeit nicht besetzt.

Sie können uns gerne eine E-Mail schreiben, anrufen, oder auf den Anrufbeantworter sprechen. Dieser wird regelmäßig abgehört.

Wir wünschen Ihnen erholsame Sommerferien!

Urlaubsvertretung durch Pfr. Niemcyk

Wir begrüßen recht herzlich Pfarrer Zenon Niemczyk, der die Urlaubsvertretung im August im Pfarrverband übernimmt.

Erreichbarkeit:

Über das Pfarrbüro oder Handy 0151-10 29 05 94

Angabe der Intentionen bitte bis spätestens Sonntag, 14.09.2025,
für den Kirchenanzeiger
vom 27.09. bis 02.11.2025.

Beiträge für den Kirchenzettel bitte per Mail an:
PV-Aying-Helfendorf@ebmuc.de

Ehrenamtsfest am 20.09.25

Ohne unsere ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer wäre bei uns im Pfarrverband vieles nicht möglich. Ihnen allen gilt unser größter Dank für Ihren unermüdlichen und wertvollen Einsatz im Großen wie im Kleinen.

Deshalb laden wir Sie zu unserem Ehrenamtsfest am 20.09.2025 um 18.30 Uhr zum Gottesdienst in St. Andreas und anschließender Feier in den Pfarrsaal ein.

Wir freuen uns, wenn Sie sich dafür im Pfarrbüro anmelden und kommen möchten!

Es grüßt Sie herzlich

Pfarrer Manuel Kleinhans

Bitte vormerken:

Caritassammlung: 29.09.25 bis 05.10.25

Fr. 03.10.2025: Bergmesse in Schwarzlack

Der Frauendreißeiger

Die 30tägige Zeitspanne vom 15. August (Maria Himmelfahrt) bis zum 15. September werden als „Frauentage“ oder auch als „Frauendreißeiger“ bezeichnet. Schon von alters her galt jene Zeit als besonders Heil und Segen bringend. Den Heilkräutern sagte man eine besonders starke Wirkung nach. In diesen Tagen fanden ab dem frühen Mittelalter viele Bittprozessionen, Andachten und Wallfahrten zu Ehren der Mutter Gottes statt. Wir wollen an diese besonderen Marienstage an der Mariengrotte in Kleinkarolinenfeld erinnern.

Andachten in der Grotte:

- Fr, 15.08.25 um 15.00 Uhr: Maria Himmelfahrt
(Andacht wird von der Wallfahrtsgruppe Höhenkirchen/Siegertsbrunn gestaltet)
- Fr, 22.08.25 um 18.30 Uhr: Maria Königin
- Mo, 08.09.25 um 18.30 Uhr: Maria Geburt
- So, 14.09.25 um 18.30 Uhr: Maria Namen
(Andacht f. d. † Mitglieder der Hackelsteckara)
- Mo, 15.09.25 um 18.30 Uhr: Maria Schmerzen
(Rosenkranz für unsere verstorbenen Angehörigen, im Besonderen für Anna Eichler)



Bei schlechtem Wetter finden die Andachten in der Kapelle in Kreuzstraße statt!

Einladung an Kinder im Grundschulalter

Sing mit uns!

Wann: dienstags von 16 bis 17 Uhr im Pfarrsaal

Anmeldung und weitere Infos bei Elisabeth Kraus: ekraus1517@gmail.com

Wir suchen **Mesnervvertretungen**, die bei Bedarf einspringen können.

Wer Interesse hat, bitte melden:

Pfarrverband Aying-Helfendorf

Pfarrer Manuel Kleinhans

Münchener Straße 1

85653 Aying

oder per Mail an: pv-aying-helfendorf@ebmuc.de

Der Ayingner Pfarrgemeinderat sagt

Vergelt's Gott

bei allen, die dazu beigetragen haben,
dass unser Fest so schön verlaufen ist:

- Kainzenhof (gestift. Preis fürs Rätsel)
- Edeka Nöbauer (gestift. Preise fürs Rätsel)
- FFW Aying (Leihgabe Kuchentheke und Grillpfanne)
- Brauerei Aying (Leihgabe Schirme, Garnituren u.v.m.)
- Fa. Loher (kostenlose Leihgabe der Hüpfburg)
- allen freiwilligen HelferInnen beim Auf- und Abbau
- bei den Kuchenbäckerinnen und Salat-Macherinnen
hier gilt mein besonderer Dank der Fam. Stadler, die uns seit Jahrzehnten mit Kartoffelsalat versorgt.
- bei den HelferInnen vom Sonntag:
 - Ausschank
 - Grillteam
 - Kaffee- und Kuchenverkauf
- und natürlich auch bei all unseren Besuchern!

Wir hoffen, dass wir niemanden vergessen haben, wenn doch, möge er/sie uns dies verzeihen! Der Erlös vom diesjährigen Pfarrfest wird für die Restaurierung der Ayingner Marienfahne verwendet. Ein herzliches Dankeschön dafür!

Angelika Schoppel, PGR Aying



PFARRVERBAND AYING – HELFENDORF



Ihre Seelsorger:

Pfarrer Manuel Kleinhans (Pfarrverbandsleiter)
Pfarrer i. R. Dr. Friedrich Oberkofler
Pfarrer i. R. Karl-Eugen Maute

Ihre Ansprechpartner im Pfarrbüro:

Helga Singer (Pfarrbüro)
Regina Brunnhofer (Pfarrbüro)
Manuela Spitzenberger (Buchhaltung und Friedhofsangelegenheiten)

Verwaltungsleitung:

Oliver Wachsmuth

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Montag von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr - Pfarrbüro in Helfendorf
Dienstag von 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr - Pfarrbüro in Aying
Sondertermine sind jederzeit nach Absprache möglich.
Bitte melden Sie sich gerne wegen aller Anliegen auch telefonisch oder per mail. Telefonisch sind wir
Dienstag bis Freitag von 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr erreichbar.

Bitte beachten Sie die geänderten Öffnungszeiten in den Sommerferien!

Impressum:

Katholischer Pfarrverband Aying-Helfendorf

E-Mail: PV-Aying-Helfendorf@ebmuc.de

Pfarrkirchenstiftung St. Andreas Aying, Münchener Str. 1, 85653 Aying

Tel. 08095/87 33 08-0, Fax: 08095/87 33 08-33

Pfarrkirchenstiftung St. Emmeram Helfendorf, Kleinhelfendorf 25, 85653 Aying

Tel. 08095/329

Bankverbindung:

Kath. Kirchenstiftung St. Andreas Aying (Trägerstiftung des Pfarrverbands)

Raiffeisenbank Rosenheim-Chiemsee eG

IBAN: DE33 7116 0000 0009 7011 09 BIC: GENODEF1VRR

➔ www.erzbistum-muenchen.de/pfarrei/pv-aying-helfendorf.de

Bildnachweis Titelfoto: privat, PV Aying-Helfendorf